

## **TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)**

### **APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION**

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Town Planning Board (the Board) website (<http://www.tpb.gov.hk/>) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail ([tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Planning Permission and Review and Submission of Comments on Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website. The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail ([tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

**Statement on Personal Data**

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as “commenter”) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the “commenter” and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

**Schedule**

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/H4/103	Portion of Lower Deck, Central Pier No. 6, Hong Kong	Proposed Eating Place (Restaurant) and Shop and Services (retail shop, service trades and fast food shop)	12 January 2024
A/NE-LYT/821	Lot 1644 S.A in D.D. 76, Kan Tau Tsuen, Fanling, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	12 January 2024
A/SK-HH/82	Shop D & Yard, G/F, Marina Cove Shopping Centre, Sai Kung, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary School (Kindergarten) for a Period of 3 Years	12 January 2024
A/YL-KTS/983	Lots 564, 565 (Part) and 618 S.C (Part) in D.D. 106, Kam Sheung Road, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services (Vehicle Showroom) for a Period of 3 Years	12 January 2024
A/YL-PS/703	Lots 44 (Part), 72 (Part) and 73 (Part) in D.D. 122 and Adjoining Government Land, Ha Mei San Tsuen, Ping Shan, Yuen Long, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) for a Period of 3 Years	12 January 2024
A/NE-FTA/237	Lots 342 RP (Part) and 343 RP in D.D. 87, Kong Nga Po, Sheung Shui, New Territories	Proposed Temporary Logistics Centre, Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) and Vehicle Repair Workshop for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land and Pond	19 January 2024
A/NE-HLH/71	Lot 369 in D. D. 87, Hung Lung Hang, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Machineries with Warehouse for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	19 January 2024
A/NE-PK/194	Lots 1545 S.B and 1546 S.B in D.D. 91, Kai Leng, Sheung Shui, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	19 January 2024
A/SK-PK/293	Lot 293 S.B ss.2 in D.D. 221 and Adjoining Government Land, Sha Kok Mei, Sai Kung, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	19 January 2024

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/ST/1025	Government Land at Sha Tin Park near Yi Ching Lane, Sha Tin, New Territories	Public Utility Installation (Stormwater Storage Facility)	19 January 2024
A/TM/589	Unit 2B, G/F, Parklane Centre, 25 Kin Wing Street, Tuen Mun, New Territories	Proposed Shop and Services (Real Estate Agency)	19 January 2024
A/YL-KTN/977	Lots 1228 RP, 1233 and 1234 in D.D. 109, Tai Kong Po, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Place of Recreation, Sports or Culture (Hobby Farm) for a Period of 5 Years and Associated Filling of Land	19 January 2024
A/YL-KTS/984	Lot 455 RP (Part) in D.D.106, Kam Sheung Road, Kam Tin, Yuen Long, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Site Office and Service Depot for Drainage and Sewerage Works for a Period of 3 Years	19 January 2024
A/YL-TT/631	Lot 1758 in D.D. 119, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse for a Period of 3 Years	19 January 2024
A/YL-TYST/1250	Lot 293 RP (Part) in D.D. 127, Hung Shun Road, Hung Shui Kiu, Yuen Long, New Territories	Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	19 January 2024
A/K10/272	G/F, 5 Junction Road, Kowloon City, Kowloon	Proposed School (Tutorial School)	26 January 2024
A/K14/829	Government Land at Hoi Bun Road Park and Kwun Tong Promenade	Proposed Public Utility Installation (Stormwater Storage Facility with Ancillary Aboveground Structure)	26 January 2024
A/NE-FTA/238	Lots 408 S.A RP (Part), 408 S.B RP (Part), 409, 410, 411, 412, 413, 414, 416, 417 RP, 418 S.A, 418 S.B, 423, 424, 425 RP and 436 (Part) in D.D. 89 and Adjoining Government Land, Fu Tei Au, Sheung Shui, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (Excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	26 January 2024
A/NE-FTA/239	Lot 143 (Part) in D.D. 52 and Adjoining Government Land, Sheung Shui, New Territories	Temporary Vehicle Repair Workshop for Private Car for a Period of 3 Years	26 January 2024
A/NE-FTA/240	Lot 356 (Part) in D.D. 87, Kong Nga Po, Sheung Shui, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Materials and Machineries for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	26 January 2024

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/NE-HLH/70	Lot 373 in D.D. 87, Hung Lung Hang, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials for a Period of 3 Years	26 January 2024
A/NE-LK/155	Lot 1548 (Part) in D.D. 39, Ma Tseuk Leng, Sha Tau Kok, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary Private Car Park (Private Car and Light Goods Vehicle) for a Period of 3 Years	26 January 2024
A/NE-TK/791	G/F of 216B Ting Kok, Lot 1429 (Part) in D.D. 29, Ting Kok, Tai Po, New Territories	Proposed Temporary Eating Place for a Period of 3 Years	26 January 2024
A/YL-LFS/502	Lot 3398 (Part) in D.D. 129, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Wholesale Trade (Foods) and Eating Place for a Period of 3 Years	26 January 2024
A/YL-LFS/503	Government Land in D.D. 123, Fung Lok Wai, Yuen Long, New Territories	Proposed Public Utility Installation (Low Voltage Underground Power Cable) and Filling and Excavation of Land	26 January 2024
A/YL-LFS/504	Lots 2090 (Part), 2091 (Part) and 2092 (Part) in D.D. 129, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories	Temporary Open Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	26 January 2024
A/YL-MP/361	Lots 3250 S.B. ss. 48 and 3250 S.B. ss. 49 (Part) in D.D. 104 and Adjoining Government Land, Mai Po, Yuen Long	Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	26 January 2024
A/YL-MP/362	Government Land in D.D. 101, Mai Po, Yuen Long	Proposed Public Utility Installation (Low Voltage Underground Cable) and Associated Excavation and Filling of Land	26 January 2024

5 January 2024

Town Planning Board